

[Read out italics]

I am part of a team conducting a study on economic hardship, crime and safety in Maharashtra. We are also interested in studying the quality of public service provision. The study is for academic purposes only.

We are interviewing approximately 1000 households across Maharashtra. Your household has been selected randomly. We will not use your name if you so wish. Your name is not important to our study, and all data will be kept anonymous.

Each interview will last approximately 45 minutes

[Additional Information on study]

This questionnaire is to be used in a research/scientific study, which will be performed by the research team who is based at the University of Sussex, the University of Oxford and the Institute of Human Development, India.

Total anonymity is guaranteed upon request.

If the subject of the interview allows for his/her identifying information to be recorded with responses, confidentiality cannot be guaranteed.

However, all efforts will be done by the research team for confidentiality to be secured. Namely:

- name and contact of the respondent will be stored separately from responses;
- every initiated questionnaire is to be stored at the end of the same day it is answered in a locked compartment with the research team leader;
- every interviewer signed a confidentiality agreement (which guarantees no sharing of information regarding questionnaire responses);
- no one will have authorized access to responses apart from the research team leader and the interviewer for his/her respective interviews.
- after the study is completed physical records will be destroyed and data will be stored in a unique computer under password access under the supervision of the research team leader.

Participation in this study is voluntary. Refusal to participate will involve no penalty or loss of benefits to which the subject is otherwise entitled. The subject may discontinue participation at any time without penalty or loss of benefits to which he or she is otherwise entitled.

Would you like to participate in the study?

Questionnaire Identification Sheet

Questionnaire Identification Number:	District Code	Site code	Household code
--------------------------------------	---------------	-----------	----------------

Date of interview
मुलाखतीचा दिवस

DD तिथी	MM माह	YYYY वर्ष
------------	-----------	--------------

Time of interview
मुलाखतीचा वेळ

From	To	
------	----	--

Interviewer:

Supervisor:

Interview Status – साक्षात्कार की स्थिति

Interview completed	1 मुलाखत पूर्ण झाली
Refusal converted	2 नाकारलाला मुलाखत पूर्ण केली गेली
Partly completed	3 अर्षवट कन्वेशनर भरला
No usable information	4 उपयोगाची माहिती मिळाली नाही

Total number of refusal for this interview या कॉल साठी एकूण किती रिफ्युझल आले	
--	--

Data Entry Operator: [to be filled in at time of data entry]

Date of Data Entry:

Address (with landmark, match with HHcode):

Type of house (observe and tick): घराची सजावट (बघा आणि निशान लावा)	Thatch झोपडी	1	Tin पत्रा	2	Asbestos ऐसबेस्टस	3	Mixed materials मिश्र सामुग्री	4
	Bricks विद्य	5	Concrete कॉन्क्रीट	6	In a building बिल्डींग मध्ये	7	Others अन्य उल्लेख करा	8

Police Station precinct (include chowky/beat if known):

थाने का नाम (चौकी / गश्ती) (जिसकी सीमा के अन्तर्गत हो)

Name of respondent (Code as 99ANON if anonymity requested)

रिसपोण्डेंट नाव (कोड 99ANON यदि स्वयम् को गुप्त रखना चाहता है)

Are you the Head of household?:

परिवारचा मुखिया/कर्ता

Yes 1

हो

No 2

नाही

Respondent was:

रिसपोण्डेंट

Alone 1

एकटा

Spouse present 2

बायको/नवरा हजर होते

Children present 3

मुले बरोबर होती

Other Adults 4

इतर वडिलधारे होते

1. Age (in completed years) of the respondent: _____

वय

2. Sex of the respondent:

लिंग

Male 1

पुरुष

Female 2

महिला

3. Religion:

धर्म

Hindu हिन्दु

1

Muslim मुस्लिम 2

Christian ईशाई

3

Buddha बौध्द 4

Others specify अन्य उल्लेख करा _____ 5

4. Jaati/ Caste name: _____ [full list of caste codes]_____

जाती / जातीच नाव

5. Mother tongue: _____

मातृभाषा

6. Language use at work/ with neighbours: _____

(multiple response possible)

शेजारी, कामाच्या ठीकाण वापरली जाणारी भाषा.

(एक पेक्षा अधिक उत्तर सम्भव)

CODES FOR HOUSEHOLD MODULE

Relationship समबन्ध	Code
Head कर्ता	11
Wife/ Husband पति/ पत्नि	12
Son/Daughter मुलगा/मुलगी	13
Grand Child नात/ नातु	14
Niece/Nephew पुतण्या/ पुतणी	15
Father/ Mother वडील / आई	16
Sister/ Brother भाऊ / बहीण	17
Son/Daughter-in-law जपावई/सुण	18
Brother/Sister-in-law मेहणू / म्हणणी	19
Grandfather/mother आजोबा / आजी	20
Father/Mother-in-law सासरे / सासु	21
Other specify अन्य उल्लेख करा	22

Education शिक्षा	Code
Illiterate निरक्षर	1
Literate but no formal education अनौपचारिक शिक्षण	2
School up to/ 4 years ४थी पर्यंत शाळा	3
School 5-9 years शाळा मध्ये पांच ते नऊ वर्ष	4
SSC/HSC माध्यमिक/उच्चमाध्यमिक	5
Some college but not graduate कॉलेजपण पदवीधर नाही	6
Graduate/post graduate-general पदवीधर/उच्चपदवीधर (साधारण)	7
Graduate/post graduate- professional पदवीधर/उच्चपदवीधर (व्यवसायिक)	8

Occupation व्यवसाय	Code
Daily Wage Earner दैनिक मजदूर/कार्य	11
Manual labour शारीरिक श्रमिक	12
Street vendor पथचारी विक्रेता	13
Domestic worker गृह कामगार	14
Rickshaw driver रिक्शा चालक	15
Peon/office assistant चपरसी/ कार्यालय सहायक	16
Petty trader पेटी व्यापारी	17
Shop owner दुकानदार	18
Businessman व्यापारी/ कारोबारी	19
Self-employed professional स्वतः रोजगारी/ स्वतः नियोजित व्यवसायी	20
Clerical/Salesman लिपिक/ क्लर्क/सेल्समैन/विक्रीकर्ता	21
Housewife गृहिणी	22
Student विद्यार्थी	23
Unemployed बेरोजगार	24
Retired रिटायर	25
Service/Officer नौकरी /अधिकारी	26
Executive/Manager प्रबंधक/संचालक	27
Other specify अन्य उल्लेख करा	28

Working Status Add contracted'/ Day wage' कार्य की स्थिति	Code
Self employed स्वतः नियोजित व्यवसायी	1
Full time employed पूर्ण दिवस रोजगार (कार्य)	2
Part time/casual अर्ध वेळ रोजगार	3
Not working बेरोजगार	4
Looking for job रोजगार साठी	5

Marital Status वैवाहिक स्थिती	Code
Married विवाहित	1
Never Married अविवाहित	2
Divorced/Separate घटस्फोटित /वगळे झालेले	3
Widowed विधवा/विदुर	4
Not mentioned नाही सांगितले	5

Household Module

7.	Name	Marital Status	Gender		Relationship with respondent		Age-Yrs		Education	Currently Attending School/ College		Occupation (two codes possible)		How many days does the person work in a month ?	Working Status
			पुरुष	महिला	रिसपॉण्डेंट	बरोबरचे नाते	वय	शिक्षण		सध्या शाळा/ कॉलेज ला जातात का	व्यवसाय (दो कोड संभव)				
	नाव	वैवाहिक स्थिति	Male	Female						Yes	No			व्यक्ति महिन्यात किती दिवस काम करते	कामाचे स्वरूप
1			1	2						1	2				
2			1	2						1	2				
3			1	2						1	2				
4			1	2						1	2				
5			1	2						1	2				
6			1	2						1	2				
7			1	2						1	2				
8			1	2						1	2				

Household Module (Contd)

7.	Name	Marital Status	Gender		Relationship with respondent		Age-Yrs		Education	Currently Attending School/ College		Occupation (two codes possible)	How many days does the person work in a month ?	Working Status
			पुरुष	महिला	रिसपॉण्डेंट	बरोबरचे नाते				सध्या शाळा/ कॉलेज ला जातात का	Yes			
	नाव	वैवाहिक स्थिति												
			Male	Female										
9			1	2						1	2			
10			1	2						1	2			
11			1	2						1	2			
12			1	2						1	2			
13			1	2						1	2			
14			1	2						1	2			
15			1	2						1	2			
16			1	2						1	2			

NO.	Questions	Responses	Which one कुठल्या
8.	<p>Are you or some other HH member are member of the following groups/ organizations? (multiple response possible)</p> <p>तुम्ही अथवा तुमच्या घरातले कुठली ही व्यक्ती खालील संस्था किंवा संगठने ची मॅबर आहेत का ? जस की.... (एक पेक्षा अधिक उत्तर सम्भव)</p>	Political party राजनीतिक पार्टी	1
		Trade union श्रमिक संघ	2
		Student organization विद्यार्थी संगठन	3
		Farmer organization कृषक संगठन	4
		Cooperative सहकारी समिती	5
		Sport/cultural organization खेल / सांस्कृतिक संगठन	6
		Gym जिम / व्यायामशाला	7
		Women's group महिला समूह	8
		Local Mohallas committee स्थानीय मोहल्ला समिती	9
		Caste Panchayat / Sabha / Associations जाति सभा पंचायत	10
		Religious organizations / sects/ group धार्मिक समूह	11
		Youth Organisation युवा संगठन	12
		Other(specify) अन्य उल्लेख करा	13
		Village redressial Commitee तंदा मुक्ति समिती	14
		Not a member of any groups/ organizations कुठल्या ही समिति /संगठने चा सदस्य नाही	15
9.	<p>What is your monthly household income? (Think about ALL money coming into the household, including pensions and other benefits from Govt.) आपल्या घराचे मासिक उत्पन्न किती आहे? मिळणारे पेंशन किंवा सरकारकडून मिळणाऱ्या सवलती सकट (सभी आय-श्रोत्रों के बारे में सोचे और सम्मिलित आय बताएँ।)</p>	_____	
10.	<p>Are you or any member of your household currently receiving any government assistance (eg: senior citizens, health assistance, widow pensions, etc.) तुम्ही किंवा तुमच्या घरातील कोणाला सध्या सरकार कडून काही सहाय्य मिळत का? (उदाहरण – वरिष्ठ नागरिक, स्वास्थ्य सहायता, विधवा पेंशन, आदि)</p>	Yes	1
		No	2
			If no, skip to Q.No.12

11.	If Yes, which one? जर हो तर काय सहाय्य मिळत?	Senior citizens वरिष्ठ नागरिक	1	
		Health assistance स्वास्थ्य सहायता	2	
		Widow pensions विधवा / विदुर पेंशन	3	
		Other(specify) अन्य उल्लेख करा	4	
12.	Please tell me if you own these assets कृपया सांगा या पैकी कुठल्या वस्तु आपल्या कडे आहेत?	Scooter/ Motorcycle स्कूटर / मोटरसायकिल	Yes/ हाँ	No / ना
		Car कार	Yes/ हाँ	No / ना
		Telephone/Mobile टेलीफोन / मोबाईल	Yes/ हाँ	No / ना
		Electric Oven विज ओवन	Yes/ हाँ	No / ना
		Computer कम्प्युटर	Yes/ हाँ	No / ना
		Air Cooler/AC कूलर / ए.सी.	Yes/ हाँ	No / ना
		Fridge फ्रिज	Yes/ हाँ	No / ना
		CD/DVD Player – सीडी/ डीवीडी प्लेयर	Yes/ हाँ	No / ना
		Radio रेडिओ	Yes/ हाँ	No / ना
		TV टी.वी.	Yes/ हाँ	No / ना
		Iron आयसन	Yes/ हाँ	No / ना
		Mixer/Grinder मिक्सर / ग्राइंडर	Yes/ हाँ	No / ना
		Kerosene stove केरोसिन स्टोव	Yes/ हाँ	No / ना
		Gas stove गैस स्टोव	Yes/ हाँ	No / ना
		Washing Machine वाशिंग मशीन	Yes/ हाँ	No / ना
		Cycle सायकल	Yes/ हाँ	No / ना
		Fan/Table Fan पंखा	Yes/ हाँ	No / ना
		Household Furniture (Bed, Table etc.) फर्निचर	Yes/ हाँ	No / ना
		Inverter/Generator इनवर्टर / जनरेटर	Yes/ हाँ	No / ना
		Steel Cupboard with lock स्टीलचे कपाट ताळ्या सकट	Yes/ हाँ	No / ना
Dish/Cable Connection डिश केबल कनेक्शन	Yes/ हाँ	No / ना		
Other (pl. specify)1 अन्य उल्लेख करा १	Yes/ हाँ	No / ना		
Other (pl. specify)2 अन्य उल्लेख करा २	Yes/ हाँ	No / ना		

13.	How much of rice/lentils/ghee, have you consumed in the last month's ration (in kgs) (prompted) महिन्यात आपणास किती किलो लागतात?				Actual Kgs							
		Rice – तांदूळ										
		Wheat – गहू										
		Lentils – कडधान्य / डाळी										
		Ghee – तुप										
14.	In the last week, has your family consumed the following? (Prompt) मागच्या आठवडयीत खालील पैकी काही वस्तुला आपण खाल्या आहेत का ?	Milk – दूध	Yes	No								
		Paneer पनीर	Yes	No								
		Fruits – फळ	Yes	No								
		Fresh Vegetables – ताज्या भाज्या	Yes	No								
		Eggs – अंडी	Yes	No	Vegiterian शाकाहारी							
		Chicken –चिकन	Yes	No	Vegiterian शाकाहारी							
		Mutton – मटन	Yes	No	Vegiterian शाकाहारी							
		Beef –बीफ	Yes	No	Vegiterian शाकाहारी							
15.	Imagine a ladder with 9 steps. The poorest people in the neighbourhood stand on step 1 stand and the richest people stand on step 9. Where would you stand? [circle one] एका शिडीचा विचार करा, ज्यात अत्यंत गरीब लोक पहिल्या पायरीवर आहेत आणि खुप श्रीमंत लोक नवव्या पायरीवर उभे आहेत, वर यापैकी आपण कुठल्या पायरीवर उभे आहात. (एकच सर्कल करा)	1	2	3	4	5	6	7	8	9		

Housing, Electricity and Sanitation

16.	Do you own the house you are staying in? आपण रहात असलेला घर आपल्या मालकीचे आहे का?	Owner - मालक Tenant – भाडेकरू	1 2	If '1' go to Q. No-19
17.	If tenant, How much do you pay for the rent? भाडेकरू म्हणुन आपण किती भाड देता ?	_____		
18.	To whom do you pay the rent? भाडे कुणाला देता?	Owner – मालक Other specify– अन्य उल्लेख करा _____	1 2	
19.	How long have you lived here? आपण इथे कधी पासुन राहता?	_____ (Years/ Months) वर्ष/महिने		
20.	Have you always lived here? (In this locality) आपण पहिल्या पासुन इथेच राहता का?	Yes No	1 2	If Yes go to Q. No-23

21.	Where did you previously live? [circle only one response] यापूर्वी आपण कुठे रहात होतात? (एकच सर्कल करा)	In the same ward – सेम वॉर्ड मध्ये Elsewhere in Mumbai – मुंबईत दुसरीकडे In Maharashtra – महाराष्ट्रात In another state – दुसऱ्या राज्यात In another country – दुसऱ्या देशात	1 2 3 4 5	
22.	Why did you move here? [circle only one response] आपण इथे कुठल्या कारणाने आलात ? (एकच सर्कल करा)	Voluntarily Resettled- स्वतः होऊन आलो Forcible eviction from previous residence – पूर्वा रहात असलेली जागा जबरदस्ती सोडावी लागली। Marriage – लग्नामुळे Job seeking – नोकरी मिळवण्यासाठी Other(specify) – अन्य उल्लेख करा _____	1 2 3 4 5	
23.	How many hours of electricity do you get in a day? दिवसात आपल्याला किती तास वीज मिळते?	_____		
24.	Do you have an individual meter? आपला स्वतंत्र मिटर आहे का?	Yes No	1 2	
25.	Mostly how do you pay your bills? आपण वीजेचे बिल कस भरता ?	Through collections agent-एजेंट तर्फे Pay in the office –ऑफिस मध्ये भरतो Deposit cheque – चेक भरतो Other(specify) – अन्य उल्लेख करा _____	1 2 3 4	
26.	For how many hours a day do you get running water in your house? दिवसात घरातल्या नळाला किती तास पाणी असत?	_____		If 24 hours water available than Skip to Q. No. 28
27.	If there is no running water, where do you get it from? जर पाणी नसेल तर आपण पाणी कुठून आणता?	Group together to buy tanker सगळे मिळून टँकरच पाणी विकत घेतो Individually buy it स्वतःत पाणी विकत घेतो Take it from neighbour WITHOUT paying शेजाऱ्याकडून बिना मुल्य घेतो Take it from anywhere nearby WITHOUT paying आसपास हुन बिना मुल्य आणतो Common tap/borwell सार्वजनिक नळ /बोरवेल Other (explain) अन्य उल्लेख करा _____	1 2 3 4 5 6	
28.	Where do you have toilet facility? आपल्या परिसरात संडासची सोय आहे का?	Toilet inside the house - संडासघरात आहे Pay and use toilets – पैसे देऊन संडास वापरतो । Community toilets nearby to my premises – घरा जवळ सार्वजनिक संडास वापरतो Community toilets very far away by to my premises - घरा पासून लांब सार्वजनिक संडास वापरतो Open defecation – उघडयावर संडासला जातो.	1 2 3 4 5	

29.	What is the approximate size of your house? (in sq.ft.) आपल्या घराच अंदाजे क्षेत्रफळ किती आहे?	_____ Sq.ft		
30.	How safe do you think your area is, to live in? [circle one] आपला परिसर रहाण्यासाठी कितपत सुरक्षीत आहे? (एकच सर्कल करा)	Very Safe – पुर्ण सुरक्षित	1	
		Somewhat Safe – थोडेफार सुरक्षित	2	
		Somewhat unsafe – थोडेफार असुरक्षित	3	
		Not at all safe – पुर्ण असुरक्षित ।	4	
31.	Would you like to move out of this area? हा परिसर सोडून दुसरा कडे जावस वाटत का?	Yes	1	If No go to Q. No-33
		No	2	
		DK/CS	3	
32.	If Yes, why? जर हो तर का?	_____ Specify the reason कारण सांगा		
33.	How safe would your female HH members feel about having to go out alone? तुमच्या घरातील महिला सदस्यांना परिसरात एकट बाहेर पडण कितपत सुरक्षीत वाटत ?		During the day (दिन में)	During the night (रात में)
		Very Safe – पुर्ण सुरक्षित	1	1
		Somewhat Safe – थोडेफार सुरक्षित	2	2
		Somewhat unsafe – थोडेफार असुरक्षित	3	3
		Not at all safe – पुर्ण असुरक्षित ।	4	4
34.	(If checked 3 or 4 in the previous question). You mentioned that your female HH members do not feel safe to go out after dark. Why do they feel so? (DO NOT PROMPT. CODE ALL THAT APPLY) (पहिल्या प्रश्नात ३/४ ला सर्कल केल्यास विचारा) तुम्ही सांगितलत की रात्री महिला सदस्यांना बाहेर जाणे सुरक्षित नाही , अस का ?	Fear of being mugged or physically attacked वाटमारी अथवा शारिरीक हल्ला होण्याची भिती	1	
		Fear of burglary/vandalism चोरी / किंवा तोडफोडीची भिती	2	
		Fear of the dark/night अंधाराची भिती वाटते	3	
		Fear of going out on your own एकट बाहेर जाण्याची भिती	4	
		Fear of eve-teasing/harassment खोडी काढणे किंवा छेडछाडीची भिती	5	
		Other (specify)_____	6	
		अन्य उल्लेख करा		
35.a	Can you please name any location in your area which is unsafe आपल्या घराच्या आसपास असलेल्या असुरक्षित भागाचे नाव सांगाल का ?	Yes	1	
		No	2	
		DK/CS	3	
35.b	If 'Yes' please tell me how long would it take to reach there by foot (please answer in minutes) जर हो तर तिथे चालत जायला किती मिनिटे लागतात ?	_____		

36.	<p>Are you afraid of going to any of the following places out of fear of being mugged, attacked or abducted? फसवणूक / अपहरण/ किंवा हल्ला होण्याच्या भितीने खालील पैकी कुठल्याही ठिकाणी जाण्याची भिती वाटते का? जस की....</p>	<p>Within the area where you currently live? तुम्ही रहात असलेला परिसर To your work place? – तुमच्या कामाच ठिकाण To the school? – शाळेत जाताना To the health clinic? – आरोग्य केन्द्र To the nearest local market? – जवळचा स्थानाक बाजार To visit nearest town/village? – जवळचे शहर / खेड To the nearest larger town? – जवळच मोठ शहर To the water point? – पाणी भरण्याची जागा To fetch firewood? - सरपण गोळा करणे To the cultivation land? – शेतात जाण्यासाठी To walk along the road? – रस्त्यावर चालण्यासाठी</p>	<p>1 2 3 7 8 9 1 2 3 7 8 9</p>	<p>1 =Yes, often; 2 =Yes, sometimes; 3= No, never; 7= Not applicable 8 =DK/CS; 9 =NA</p>	
37.	<p>I will list potential problems which might be affecting your neighbourhood. Tell me if they are of concern for you. मी अशा काही समस्यांची यादी वाचतो जी कदाचित तुमच्या आजुबाजुच्या भागाला प्रभावीत करत असतील. कृपया मला सांगा या सगळ्या समस्या पैकी तुम्हाला कुठल्या समस्यांची चिंता वाटते ?</p>	<p>Crime – अपराध Petty crime – छोटे-छोटे अपराध Extortion – खंडणी Local Bullies – स्थानीय गुंडे Slum eviction (No or poor tenancy/property rights) - झोपडपट्टी हटव Political violence/party violence – राजकारण्याची हिंसा Communal violence/riots- सांप्रदायिक हिंसा/दंगे Flooding (monsoon)- पूर / पावसाळ्यात पाणीभरण Poor/unreliable amenities provision- अपूर्ण अथवा अविश्वसनीय सुविधा Drug/ Illegal activities- ड्रगस् / बेकायदेशीर धंदे Unemployment- बेरोजगारी Gangs –गुंडाच्या टोळ्या Health problems/illness – आजार / आरोग्याच्या समस्या Eve teasing – छेडछेडा त्रास देणे No police station in area – जवळपास पोलीस स्टेशन नाही Other (specify)- अन्य उल्लेख करा</p>	<p>Y Y Y</p>	<p>N N N</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16</p>
	<p>Can you rank the three most worrisome problems above mentioned by intensity of concern (Rank 1, 2, 3) वर दिलेल्या समस्यांपैकी तुमच्या दृष्टीने तीन प्रमुख समस्या कुठल्या ?</p>	<p>Use relevant code from q 37 (eg. #13 if health problem) 1. 2. 3.</p>			

Community -
समुदाय / समाज

38.	Do you have a registered Mohalla committee in your area? (Note: It may be called by different names, for eg: slum panchayat, sampark committee, tantamukti samiti etc.) तुमच्या भागात रजिस्टर मोहल्ला कमीटी आहे का ? (जस की संपर्क कमीटी, स्लम पंचायत)	Yes No DK/CS	1 2 3	<i>(If Yes go to Q.39)</i> <i>(If No go to Q.46)</i> <i>(If DK/CS go to Q.49)</i>
39.	If Yes , how many members constitute this committee? जर हो तर, या कमीटीमधे किती मॅबर आहेत?			
40.	How are members appointed to the committee? मॅबरस ची नेमणुक कशी केली जाते?	Elected- निवडून आलेले Selected/Nominated – निवड / नामांकन करून DK/CS – माहिती नाही	1 2 3	
41.	What, according to you, does the MC do? ही मोहल्ला कमीटी काय काम करते ?			
42.	Is the MC useful for the community? तुमच्या समाजासाठी हि मोहल्ला कमीटी उपयोगी आहे का?	Yes No DK/CS	1 2 3	
43.	Does the MC work with the police? हि मोहल्ला कमीटी पोलीसांच्या बरोबरीने काम करते का ?	Yes No DK/CS	1 2 3	
44.	Do all members of the MC reside in your area? मोहल्ला कमीटीचे सगळे मॅबर तुमच्याच भागात रहातात का ?	Yes No DK/CS	1 2 3	
45.	What is the most recent activities that the MC has done for the well-being of the community? इतक्यात मोहल्ला कमीटीने समाज कल्याणासाठी काही कार्य केला आहे का?	_____		

46.	Was there any instance where you think the MC should /could have helped? अशी एखादी घटना सांगु शकाल का? की मोहल्ला कमीटी समाजासाठी काही करू शकली असती किंवा केले पाहिजे होत पण कमीटीने काही केले नाही ?	Yes No DK/CS	1 2 3	
47.	Did anyone else intervene in this incident? जर हो तर, त्यावेळी इतर कोणी हस्तक्षेप केला का ?	Yes No	1 2	
48.	Was their involvement useful? यांचा सहभाग उपयोगी होता का?	Yes No	1 2	

Safety

सुरक्षा

49.	How long does it take you to reach your nearest police station by foot? (in minutes) सगळ्यात जवळच्या पोलीस स्टेशनला चालत जायला किती वेळ लागतो?	_____		
50.	Have you ever had any direct contact with the police (visited the police station to file FIR, complaint, report, summoned)? तुमचा पोलीसांशी कधी थेट संबंध आला आहे का? (रिपोर्ट लिहीण्यासाठी, तक्रार करण्यासाठी एफ.आय.आर. करण्यासाठी)	Yes No	1 2	If no. then go to Q. No 56
51.	If Yes , for what reason? (eg. to file a complaint; routine work; to meet someone) जर हो तर कुठल्या कारणासाठी (तक्रार करण्यासाठी, कोणाला भेटण्यासाठी)	_____		
52.	How was your experience? (E.g. Was it straightforward? Did it take very long? Were you hassled a lot?) तुमचा अनुभव कसा होता ? (सरळ साधा होता, खुप वेळ लागला, आपल्याला खुप त्रास झाला)	_____		
53.	Were any bribes paid? तुम्हाला लाच द्यावी लागली होती का?	Yes No	1 2	If no. then go to Q. No 56
54.	How much was paid? किती पैसे द्यावे लागले ?	_____		
55.	To whom was the bribe paid? लाच कोणाला द्यावी लागली ?	_____		

56.	Was there an incident where you wanted to go to the police but did not go? असा एखादा प्रसंग आहे की जेव्हा तुम्हाला पोलीस स्टेशनला जायच होत पण तुम्ही गेला नाहीत ?	Yes No	1 2	
57.	Do you know anyone else who has had any direct contact with the police? तुम्ही अशा कोणाला ओळखता का ज्याचा पोलीसांशी थेट संबंध आला आहे?	Yes No	1 2	If no. then go to Q. No 63
58.	For what reason? (Eg. to file a complaint; routine work; to meet someone) तर कोणत्या कारणाने? (तक्रार करण्यासाठी कुणाला भेटण्यासाठी)			
59.	How was their experience? (E.g. Was it straightforward? Did it take very long? Were you hassled a lot?) त्यांचा अनुभव कसा होता ? (साध सरळ अनुभव होता, खुप वेळ लागला, बराच त्रास झाला)			
60.	Were any bribes paid? लाच दयावी लागली होती का ?	Yes No DKCS	1 2 3	If No/DKCS go to Q.No-63
61.	How much was paid? किती पैसे दयावे लागले ?			
62.	To whom was the bribe paid? लाच कोणाला दयावी लागली होती ?			
63.	Do you know your local police constables or officers? तुम्ही तुमच्या स्थानीक पोलीस कॉन्स्टेबल अथवा पोलीस ऑफीसरला ओळखत का ?	Yes No	1 2	
64.	Do you trust your local police? तुमचा तुमच्या स्थानीक पोलीस स्टेशनवर विश्वास आहे का?	Yes No	1 2	
65.	Do you feel threatened by them? तुम्हाला त्यांची भिती वाटते का ?	Yes No	1 2	
66.	Do you feel safe in your house? तुमच्या घरात तुम्हाला सुरक्षीत वाटत का ?	Yes No	1 2	If Yes, go to Q. No-70
67.	If No , please explain why? जर नाही, तर का ?			
68.	Does anyone else besides the police provide security/make you feel safer? पोलीसाच्या व्यतिरीक्त तुम्हाला कोणी सुरक्षा देत का? किंवा दुसऱ्या कोणामुळे तुम्हाला सुरक्षीत वाटत का?	Yes No	1 2	
69.	If Yes , then who? जर हो, तर कोणामुळे?			

Scenarios

परिदृश्य (परिस्थिती)

<p>70.</p>	<p>Suppose there is a Hindu and Muslim marriage, will you attend it? (prompt) समजा एक हिंदु आणि मुसलमानाच लग्न होत आहे. तर आपण त्या लग्नाला उपस्थित रहाल का ?</p>	<p>Yes happily – हो आनंदानी Yes, I will have to – हो मला उपस्थित रहाव लागेल। No, I disapprove – नाही मी जाणार नाही ।</p>	<p>1 2 3</p>	
<p>71.</p>	<p>Suppose there is a inter-caste marriage, will you attend it? (prompt) समजा अन्तरजातीय लग्न होत आहे. तर आपण त्या लग्नाला उपस्थित रहाल का ?</p>	<p>Yes happily – हो आनंदानी Yes, I will have to – हो मला उपस्थित रहाव लागेल। No, I disapprove – नाही मी जाणार नाही ।</p>	<p>1 2 3</p>	
<p>72.</p>	<p>Suppose a boy from your neighborhood got arrested last night, nobody knows why” (prompt) समजा तुमच्या शेजारचा किंवा परिसरात रहाणाऱ्या मुलाला काल रात्री अटक झाली पण कोणालाही समजल नाही, असं का? (त्याच कारण माहित नाही)</p>	<p>‘This always happens; nothing new’ अस कायम होत, नविन काही नाही Why has this happened now? हे आता असं का झालं? I am surprised and annoyed मला आश्चर्य वाटल / राग आला</p>	<p>1 2 3</p>	
<p>73.</p>	<p>Suppose you have to file an FIR for some reason, would you agree to one of the scenarios mentioned? (prompt) समजा तुम्हाला काही कारणासाठी एफ.आय.आर. करावचा आहे. तर खालील दिलेल्या परिस्थिती पैकी तुम्ही काय कराल?</p>	<p>Would know what to do and go to the police easily मला माहिती आहे, काय करावचा मि पोलिसांकडे सरळ जाऊन शकतो I know what to do but would fear to go to the police station मला माहिती काय करावचा, पण पोलीस स्टेशन मध्ये जायला भिती वाटतो I wouldn’t know how to file an FIR मला रपट लिहायला येत नाही / FIR कसा करावचा मला माहित नाही Any other (specify) _____ अन्य उल्लेख करा</p>	<p>1 2 3 4</p>	

Vulnerabilities अतिसंवेदनशीलता

74.	In the last 2 years , have you OR any member of the household experienced any of the following event? मागील २ वर्ष मध्ये खालील पैकी कोणतीही घटना तुमचा घरातील व्यक्तीच्याबाबत घडली आहे का?	Event	Experienced		Year/ Month	Because of this event were you in need of sudden money?		Amount (RS.)
			1	2	3	4		
		Death of a member of the household घरात कोणा व्यक्तीचा मृत्यु	Yes	No		Yes	No	
		Serious illness or injury of household member घरातील व्यक्तीचा गंभीर आजार किंवा गंभीर दुखापत	Yes	No		Yes	No	
		Job loss of a household member घरातील व्यक्तीची नोकरी जाणे	Yes	No		Yes	No	
		Reduction in hours of work of a household member घरातील व्यक्तीची नोकरीचे तास कमी होणे	Yes	No		Yes	No	
		Arrested अटक झाली	Yes	No		Yes	No	
		Imprisoned जेलमध्ये जाव लागले	Yes	No		Yes	No	
		Tortured शारीरिक त्रास दिला गेला	Yes	No		Yes	No	
		*Forced to leave your home and live elsewhere – जबरदस्ती घर सोडायला लागून दुसरी कडे जावं लागल	* Yes	No		Yes	No	
		*Extortion खंडणी मागणे	* Yes	No		Yes	No	
		*Crime (Theft, chain snatching, burglary, etc) गुन्हा (चोरी / चेन खेचण, वाटमारी)	* Yes	No		Yes	No	
		*Riot – दंगे	* Yes	No		Yes	No	
		Flooding/earthquake/natural disaster पुर (बाढ)/भुकंप/ नैसर्गिक आपत्ती	Yes	No		Yes	No	

75.	If yes to any of the starred events in Q. 74 – ask what have the consequences been? [Circle as appropriate] प्रश्न ७४ मध्ये ‘*’ चिन्ह असलेल्या प्रश्नाचे उत्तर हो असेल तर विचारा		Extortion खंडणी	Crime गुन्हा	Riots दंगे	Forced to leave home जबरदस्ती घर सोडायला लागणे	
		Death of a HH member घरच्या कुठल्या व्यक्तीचा मृत्यू	1	2	3	4	
		Serious injury/disablement of a HH member गंभीर दुखापत / अपंगत्व कुठल्याही घरच्या व्यक्तीची	1	2	3	4	
		Destruction/damages of house घर तोड जाणे किंवा घराच नुकसान होणे	1	2	3	4	
		Destruction/damages of something you rely on to make your living अशा कुठल्या वस्तुची तोडफोड होण ज्या वस्तुवर तुमचा उदरनिर्वाह अवलंबून होता.	1	2	3	4	
		Substantial loss of money मोठ्या प्रमाणावर आर्थिक हानी	1	2	3	4	
76.	In Q74 ‘3’ you already mentioned that you needed extra money so were your saving enough to cover your additional expenses? प्रश्न ७४ ‘३’ मध्ये तुम्ही सांगितले तुम्हाला जास्त पैशाची गरज लागली होती त्या अतिरिक्त खर्चासाठी तुमची बचत पुरेशी होती का?	Yes No			1 2		If Yes go to Q. 78 If No go to Q.77
77.	Were you successful in getting loan from: तुम्ही लोन मिळवण्यास यशस्वी झाला का?	Bank - बँक Friends / Relatives – मित्र / नातेवाईक Local money lender – स्थानीक सावकार NGO - एन.जी.ओ.			1 2 3 4		
78.	In case of sudden need of extra money, what do you do normally? (prompt) जर तुम्हाला अचानक पैशाची गरज लागली तर तुम्ही काय करता?	Use savings – बचत वापरतो	Yes	No			
		Take a loan from bank – बँक कडून कर्ज घेतो	Yes	No			
		Take a loan from money lender – सावकारा कडून कर्ज घेतो	Yes	No			
		Sell assets - घरच्या वस्तु विकतो	Yes	No			
		Remove children from school- मुलाना शाळेतून काढतो	Yes	No			
		Reduce spending – ईतर खर्च कमी करतो	Yes	No			
		Ask any community group for help (Micro-Credit/Mahila Milan/etc.)- सामाजिक संस्थांची मदत घेतो (लघुऋण/ महिला मिलन/ आदि)	Yes	No			
		Ask friends or family to help- मित्र किंवा परिवारत लोकाकडे मदत मागतो	Yes	No			
		Give up medical care- औषधाचा खर्च बंद करतो	Yes	No			
		Ask for NGO relief- एन.जी.ओ. कडे मदत मागतो.	Yes	No			

Governance and Trust

शासन प्रणाली / एवं विश्वसनियता (विश्वसनीयता)

79.	Have you ever tried to meet the following people? If Yes , please tell us whether they were they helpful or not? खालील पैकी कुठल्या व्यक्तीला भेटण्याचा तुम्ही कधी प्रयत्न केला आहे का ?			If Yes	
		Yes	No	Helpful	Not helpful
	Your MLA-तुमचे खासदार	1	2	1	2
	Your MP- तुमचे आमदार	1	2	1	2
	Corporator- काँपोरेटर /नगरसेवक	1	2	1	2
	Councillor/sarpanch—काउंसीलर /सरपंच	1	2	1	2
	Community leader- सामाजिक नेते	1	2	1	2
	Religious leader- धार्मिक नेते	1	2	1	2
	Caste leader- जातिच प्रमुख	1	2	1	2
	Teshildar- तहसीलदार	1	2	1	2
	BDO/circle officer- सर्कल ऑफीसर / बी.डी.ओ.	1	2	1	2
	Collector/ District Magistrate- कलेक्टर/ डिस्ट्रीक मजीस्ट्रेट	1	2	1	2
	Local Police- स्थानीक पोलीस	1	2	1	2
80.	Is there one person in this household who holds an official position? तुमच्या घराती कुणी व्यक्ती सरकारी कर्मचारी आहे का?	<p>Yes _____</p> <p>Codes from HH roster _____ what position कुठल्या पदावर</p> <p>No _____</p>			

81.	<p>Would you agree that people can be trusted in your area? [Circle one] तुमच्या आजुबाजूंच्या लोकांवर तुम्ही विश्वास ठेऊ शकता का (एकच सर्कल करा)</p>	<p>Fully Agree –पूर्ण सहमत Somewhat Agree – कुछ सहमत Somewhat Disagree – कुछ असहमत Fully Disagree – पूर्ण असहमत</p>	<p>1 2 3 4</p>											
82.	<p>Would you entrust your money or assets for safekeeping with: तुम्ही तुमची संपत्ती किंवा मोल्यवान वस्तु खालील लोकांकडे विश्वासने ठेऊ शकता का ?</p>	<p>Members of your own household – तुमच्या घरातल्या व्यक्ती Members of your extended family – कुटुंबातल्या कुठल्या अन्य व्यक्तीकडे Immediate neighbours – तुमच्या शेजाऱ्याकडे Respected elders in the city/town/village – शहरातील / गावातील आदरणी वयस्कर व्यक्ती Others in the city/town/village –शहर / गावातील कोणी अन्य व्यक्ती</p>	<table border="1"> <tr> <td>Yes</td> <td>No</td> </tr> </table>	Yes	No									
Yes	No													
Yes	No													
Yes	No													
Yes	No													
Yes	No													
83.	<p>How common is it that people in your area discuss together of the problems of the community? [Circle one] साधारणता तुमच्या विभागातले लोक समाजीक प्रश्नांविषय एकत्र मिळुण कधी चर्चा करता का? (एकच सर्कल करा)</p>	<p>Never happens - कधीही घडत नाही Rare – क्वचित Sometimes – कधी कधी Fairly common – बऱ्याचदा DKCS – माहित नाही</p>	<p>1 2 3 4 5</p>											
84.	<p>How common is it that people in your area help each others out? [Circle one] साधारणता विभागातील लोक एकमेकाला मदत करतात का ? (एकच सर्कल करा)</p>	<p>Never happens - कधीही घडत नाही Rare – क्वचित Sometimes – कधी कधी Fairly common – बऱ्याचदा DKCS – माहित नाही</p>	<p>1 2 3 4 5</p>											

85. In the last 12 months, have any of the following events occurred in your neighbourhood? मागील १२ महिन्यात खालीलपैकी कुठल्या घटना तुमच्या आसपास घडल्या आहेत का?	86. How often? (frequency) कितनी बार					87. What action did you take? (Un-prompted) आपने क्या कदम उठाये ?								
	NO	1	2	>2	DK CS	I was involved मी त्यात सहभागी होतो	Watched from far लांबुन बघत होतो	Harboured others in my house दुसऱ्यांना घरात आश्रय दिला	Called the Police पोलीसांना बोलविले	Joined neighbourhood efforts to stop [event] दंगा थाळविण्यास शेजाऱ्यांची मदत केली	Contributed money to relief efforts मदतीसाठी पैसे दिले	Went home and shut the door घरात जाऊन दार बंद करून घेतले	Did nothing काहिच नाही केले	Did not actually see it वास्तविक मी काही बघितले नाही
Rioting- दंगल	N	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Stone pelting- दगडफेक	N	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Public fights- लोकांची मारामारी	N	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bottle throwing- बाटल्या फेकण	N	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Tire burning- टायर जाळण	N	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Damaging of bus or public property- सार्वजनिक मालमत्ता किंवा बस जाळण	N	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Agitation related to a bandh- बंद वरून वादविवाद	N	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Violence during curfew- कर्फ्यूच्या दरम्यान दंगा	N	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Police harassment- पोलीसां कडून छळ	N	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9

88.	Did you vote during the Lok Sabha (central) elections? मागील लोकसभा निवडणुकीत तुम्ही मतदान केला होत का?	Yes No	1 2	
89.	In past which party did you vote for? तुम्ही कुठल्या पार्टीला मत दिले होते ?			
90.	Did you vote during the Vidhan Sabha (Maharashtra Assembly) elections? मागील विधानसभा निवडणुकीत तुम्ही मतदान केलं होतं का?	Yes No	1 2	
91.	Which party did you vote for? तुम्ही कुठल्या पार्टीला मत दिले होते ?			
92.	During these elections, did you face any tension in your area? या निवडणुकी दरम्यान तुम्हाला कुठल्या तणावाला सामोर जाव लागले होत का ?	Yes No	1 2	If No then skip to Q. No 94
93.	If Yes, what kind of tension? जर हो तर कशा प्रकारचा तणाव ?			
94.	Are you aware of bias voting in your area? तुम्हाला तुमचा विभागातील बोगस मतदानाची माहिती आहे का?	Yes No	1 2	
95.	Is there a political organization particularly active in this neighborhood? तुमच्या विभागात कुठली राजकीय संस्था सक्रिय आहे का?	Yes No	1 2	
96.	If answered 1, 3 or 5 in Q. 87, request if we can schedule a return interview? (MOVE Q TO END OF Questionnaire) प्रश्न ८७ मध्ये १/३/५ पुन्हा मुलाखती साठी प्रार्थना करा ।	Yes No	1 2	

Name: नाव :
Postal Add: पत्ता :
Landmark: खुणेच ठिकाण :
Phone No: फोन नंबर :